THE GLASS

HOONIK & KOART & NURIA

TRADUÇÃO

KAISS

EDIÇÃO

MALUCLOE

DIAGRAMAÇÃO

ARTHINHO

REVISÃO

BOJ

ICHIRIN NO HANA YURI

PROIBIDO A REPOSTAGEM
LEIA NO SITE DA SCAN

ICHIRINNOHANAYURISCAN.COM
FB.COM/ICHIRINNOHANAYURI

Era uma vez, uma princesa que estava presa em um domo de vidro.

Ninguém conseguia ouvir ela por conta do quão grosso o vidro era.

Ela estava sempre só, e isso a deixou triste.

Um dia, um rapaz gentil a viu e começou a escrever cartas para ela.

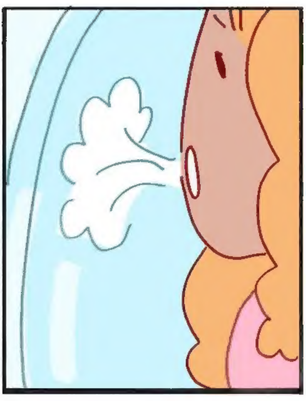
Ela não tinha papel, então não conseguia responder a ele.

Mas ele vinha todo dia conversar com ela.

Essa felicidade não durou muito, porque a princesa se apaixonou pelo menino...

Mas não podia falar
por não saber como se
comunicar com ele...

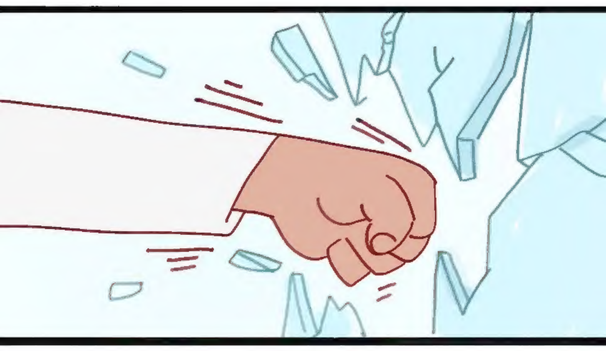
Então, ela teve
uma ideia...



Ela soprou o
vidro com o ar
dos pulmões...

e enquanto o vidro estava
embaçado, a princesa
desenhou um coração
e com isso, confessou
o seu amor por ele.

O rapaz, movido pela confissão
da princesa, queria salvar ela e
quebrou o vidro.



Finalmente capazes de
estarem um com o outro,
eles se apaixonaram
novamente.

O rapaz era um príncipe que tinha escapado do seu reino por querer viver uma vida de aventura... E ele conquistou a aventura mais bonita no mundo, que era... encontrar o amor.

Eles se casaram...

ARTHINHO: QUE MENINA INSUPORTÁVEL. É SÓ FAZER MELHOR, GATA

AGORA, VAMOS DECIDIR QUEM VAI FAZER CADA PAPEL. ALGUÉM QUER SE VOLUNTARIAR PARA SER PRINCESA?

AHH... BEM...

PROFESSORA, EU ACHO QUE SUNI DEVERIA SER A Pprincesa.

ELA É MUITO BONITA E...

EU OUVI DIZER QUE ELA FEZ AULAS DE TEATRO.

EU QUERO VER A SUNI EM UM VESTIDO DE PRINCESA!

EU TAMBÉM!

TODO MUNDO IRIA AMAR ISSO!

O QUE VOCÊ ACHA, SUNI?

VOCÊ ESTÁ CONVIDADA PARA A MINHA FESTA DO PIJAMA, AS MENINAS DESCOLADAS VÃO PODER PRATICAR O ROTEIRO JUNTAS.

PROFESSORA...

KAISS: GAROTAS DESCOLADAS? MENINA TU TEM SEI LÁ 8 ANOS DE IDADE! O SEU LEGAL DEVE SER TOMAR UM TODDYNHO ENQUANTO VÊ CARROSSEL!

EU ACHO QUE A LARA DEVERIA FAZER O PAPEL DA PRINCESA!

A PRINCESA É MUITO IMPORTANTE E ACHO QUE LARA, COMO ESCRITORA...

O QUÊ?!

SEM CHANCE!

ENTENDE AS EMOÇÕES DA PERSONAGEM MELHOR QUE QUALQUER UM, ENTÃO ACHO QUE ELA É A NOSSA MELHOR OPÇÃO.

SUNI, ISSO É UMA ÓTIMA IDEIA!

SE OS MEUS COLEGAS QUEREM QUE EU FAÇA UM PAPEL...

EU GOSTARIA DE FAZER O PRÍNCIPE.

OBRIGADA POR CONFIAREM EM MIM.

OK! ALGUÉM DISCORDA?

TANTO FAZ...

TSC!

ÓTIMO, ENTÃO ESTÁ COMBINADO!

LARA SERÁ A PRINCESA DE CRISTAL...

E SUNI, O PRÍNCIPE!

Eu estava tão feliz, mas...

"AH NÃO! ELE NÃO PODE ME OUVIR, O QUE EU FAÇO?"

POR QUE VOCÊ PARECE UM ROBÔ?

D-DESCULPA...

OLHA PARA ELA, PARECE UMA BATATA NESSE VESTIDO...

AH, VERDADE!
ELA VAI ESTRAGAR A PEÇA...
O PRÍNCIPE BATATA VAI FUGIR!
HAHAHA

LARA!

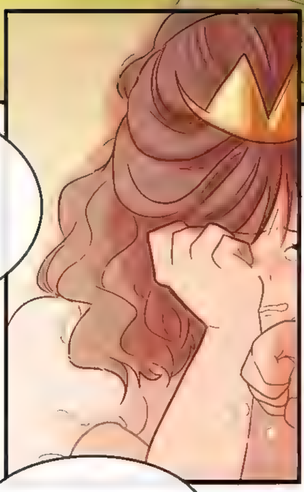
DEIXA ELA IR, SUNI.
ELA É PATÉTICA.
KAISS: Ô PERSONIFICAÇÃO PARAGUAIA DA HEATHER... PODE TIRAR O PÔNEI DA CHUVA
ARTHINHO: PATÉTICA É VOCÊ QUE TA QUERENDO SER A LARA.

VOCÊ SABE O QUE É PATÉTICO?
QUANTA INVEJA VOCÊ SENTE DA LARA...
PORQUE VOCÊ NUNCA VAI SER UMA BOA PESSOA...
SÓ UMA MENINA MISERÁVEL SEM PERSONALIDADE.
O-O QUÊ?!
COMO VOCÊ SE ATREVE?!

Não é bom...

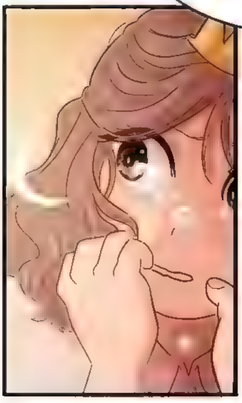
Eu não deveria fazer o papel principal...

Eu não sou boa em nada...



Então por que...

LARA!



FINALMENTE TE ACHEI!
Ela estava me procurando?
VOCÊ ESTÁ BEM, MINHA PRINCESA?
Eu não entendo...
Ela é tão doce e bonita, todos gostam dela...
Por quê...?
NINGUÉM SE IMPORTA COMIGO, EU SOU UMA BAGUNÇA!

EU NUNCA SEREI A PRINCESA.

A PRINCESA DA SUA HISTÓRIA É PURA E GENTIL... NINGUÉM NA TURMA É BOA O SUFICIENTE PARA FAZER ELA, EXCETO VOCÊ...

É POR ISSO QUE DEVERIA FAZER ESSE PAPEL.

E QUANDO VOCÊ SE TORNAR UMA PRINCESA UM DIA...

SIM, SE TORNARÁ. EU SOU UM PRÍNCIPE, ENTÃO ASSIM QUE SE CASAR COMIGO...

...EU FAREI DE VOCÊ MINHA PRINCESA...

CASAR COMIGO...?
ENTÃO PARE DE CHORAR, OK?

TEM CERTEZA QUE QUER CASAR COMIGO?
Bem... Eu não quis dizer isso literalmente...
CLARO, VOCÊ SERIA UMA ESPOSA GENTIL...

ENTÃO A GENTE TEM QUE TER UM PEDIDO DECENTE!
P-PEDIDO?
MAS PRECISAMOS DE UM ANEL DE CASAMENTO...

QUE TAL ISSO?

AS FLORES DE CEREJEIRA SÃO TÃO LINDAS QUANTO DIAMANTES...

VAMOS NOS CASAR COM ESSA PÉTALA, MEU PRÍNCIPE!
VOCÊ ACEITA SE CASAR COMIGO?
AH MAS... NÃO PODEMOS COLOCAR UMA PÉTALA NO DEDO... O QUE DEVERÍAMOS FAZER?

ME DÊ A PÉTELA! EU GUARDO!
EU COLOLCAREI DENTRO DE UMA JOIA E UM DIA DAREI ELA PARA VOCÊ...
PROMETE?
PROMETO!
VAMOS VOLTAR PARA A AULA! TEMOS QUE TER CERTEZA DE QUE NOSSA HISTÓRIA SERÁ UMA PEÇA LINDA!
VOCÊ VAI... ME AJUDAR A ATUAR MELHOR?
SIM!

EU ERA INSEGURA E MUITO DURA COMIGO MESMA QUANDO CRIANÇA, MAS...

MESMO A ESQUETE NÃO SENDO PERFEITA, NÃO ME AFETOU NEM UM POUCO...

PORQUE EU TINHA VOCÊ AO MEU LADO.

O DIA QUE VOCÊ ME PEDIU PARA EU SER SUA Pprincesa DEBAIXO DA CEREJEIRA... É UMA DAS MINHAS MEMÓRIAS MAIS FELIZES.

FOI UMA TRISTEZA PERDER CONTATO COM VOCÊ QUANDO COMEÇOU OS SEUS DIAS DE TRAINEE, MAS EU ESTAVA TÃO ORGULHOSA DE VOCÊ, SUNI.

E MESMO QUE NÃO TENHAMOS NOS VISTO EM 10 ANOS... EU ESTIVE SEMPRE PENSANDO EM VOCÊ.

BOJ: NAMORAL, ACHEI ISSO SENSACIONAL

ARTHINHO: É, AMIGUES, QUE COISA MARAVILHOSA

KAISS: QUE HISTÓRIA MEUS AMIGOS!

NOTA: EM INGLÊS É "THE GLASS PRINCESS"

A PÉTALA NO MEIO DELE...
É A MESMA QUE VOCÊ ME DEU NAQUELE DIA.

A PÉTALA QUE USAMOS PARA NOS "CASAR"...

EU A GUARDEI POR TODOS ESSES ANOS.